

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA
ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE.

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	У. В. Витевића бр. 37
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojачко porodično ime	Мартеушићер Агонер.
Занимање — Zanimanje	штитвоу
Држављанство — Državljanstvo	Југословен
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	27-IV 1902 год.
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Кендровићи
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	/
Брачно стање — Bračno stanje	Ожевен
Вера — Vera	Јеврејски
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojачко prezime.	Ларенц и Берта
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Тејева 16 Земчи.

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojачко porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Мартаретина		жена	28-IV 1907	Шућуја
Освор	/		30-III 1930	Земчи.

НАПОМЕНА.
NAPOMENA.

Станар — Stanar

(датум)
(datum)

17-VI 1934 год.

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

(место)
(mesto)

Земчи.

Биркнер Петар.

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стаc stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци paroč. znaci	

Датум пријаве Datum prijava	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД